

ПРАВИЛА І ПРИКЛАДИ ОФОРМЛЕННЯ СПИСКУ

Приклад оформлення REFERENCES

Книга (монографія)

Volsovets OP, Savvo VM, Kryvopustov SP. *Vybrani pytannia dytiachoi kardiorevmatolohii* [Selected questions about children cardio-revmatology]. Kharkiv: TNTs Publ., 2006. 256 p.

Bellentani S, TinBelli C. *Epidemiology and risk factors for fatty liver*. Dordecht: Kluwer Academic Publisher, 2001. 89 p.

Особливості оформлення

1. Необхідно транслітерувати прізвища та ініціали всіх авторів, відокремлювати їх один від одного комою і пробілом; ініціали знаками пунктуації не розділяються.
2. Назва книги: наводиться транслітерація назви книг, ставиться пробіл, після цього зазначається переклад назви книги англійською мовою у квадратних дужках. Якщо книга видана англійською мовою, назва її в квадратні дужки не береться. Назва книги записується курсивом. Ставляться крапка та пробіл.
3. Номер видання (у форматі 1st, 2nd, 3rd, 4th тощо), додаткова інформація про видання: виправлене (rev.), доповнене (enl.), стереотипне (repr.). Зверніть увагу – перше видання вказується тільки в тому випадку, якщо достовірно відомо про подальші перевидання і Ви цитуєте саме перше видання.
4. Якщо це транслітерована назва видавництва, то біля неї записують слово Publ., наприклад: Nauka Publ.
5. Обсяг книги в сторінках (наприклад, 125 p.), якщо необхідно вказати діапазон сторінок, то: pp. 2–5.

Матеріали конференції

Riabichenko VV. [Peculiarities of hepatitis C course according to interleukin 28 B genotype]. *Strategia i taktyka borotby z infektsiinymy zakhvoriuvanniamy: materialy naukovo-praktychnoi konferencii* [Proceedings of scientific conference: strategy and practice in a fight against infectious diseases]. Kharkiv, 2012, pp. 90–91. (In Ukrainian).

Christensen S, Oppacher F. An analysis of Koza's computational effort statistic for genetic programming. *EuroGP 2002: Proceedings of the 5th European Conference on Genetic Programming*. Berlin: Springer, 2002, pp. 182-191.

Особливості оформлення

1. Необхідно транслітерувати прізвища та ініціали всіх авторів, відокремлювати їх один від одного комою і пробілом; ініціали знаками пунктуації не розділяються;

2. Назва публікації наводиться англійською мовою у квадратних дужках. Для матеріалів англійською мовою назва вказується без квадратних дужок.
3. Записується курсивом транслітерована назва збірника матеріалів конференції. Після транслітерованої назви ставиться пробіл. Записуються назви збірника матеріалів конференції та самої конференції, вони наводяться англійською мовою у квадратних дужках. Для матеріалів, що видавалися англійською мовою, дужки не ставляться.
4. Видавництво – зазначається місто видання і назва видавництва транслітерацією латиницею або англійською назвою. Якщо це транслітерована назва видавництва, то біля її назви записують слово Publ., наприклад: Nauka Publ. Після видавництва ставиться кома і записується рік видання.
5. Після вказівки року видання ставиться кома і пробіл. Діапазон сторінок. Після його зазначення ставиться крапка.
6. В кінці сформованого посилання вказується мова оригіналу.

Стаття, опублікована в періодичному виданні

Novikov YuK. [Choice of antibacterial therapy during community-acquired pneumonia]. *Rus. Med. J.* 2011;19(8):481–483.

Kutya SA, Schvets TA, Melnik MV. Anatomist – papal physicians (literature reviewer). *J. Clin. Exp. Med. Res.* 2013;1(1):8–12.

Особливості оформлення

1. Необхідно транслітерувати прізвища та ініціали всіх авторів, відокремлювати їх один від одного комою і пробілом; ініціали знаками пунктуації не розділяються. Повні імена авторів не наводяться. Після переліку авторів ставиться крапка і пробіл.
2. Наводиться назва статті англійською мовою у квадратних дужках. Після назви статті ставиться крапка і пробіл. Якщо мова статті англійська, то назва у квадратні дужки не береться.
3. Назва періодичного видання наводиться англійською мовою або транслітерацією символами латинського алфавіту та записується курсивом. Допускається наводити зареєстроване скорочення назви періодичного видання. Після назви видання ставиться крапка і пробіл.
4. Інформація про видання: рік видання відокремлюється крапкою з комою, потім наводиться номер тому, в круглих дужках вказується номер журналу, після двокрапки приводиться діапазон сторінок.

Стаття із електронного журналу

Yankovska LV, Snezhytska VO, Povorozniuk VV, Balatska NI. [Deficiency of vitamin D in patients with pathology of the cardio-vascular system]. *Bol. Sustavy. Pozvonochnik*. 2012;2(06). Retrieved from: <http://www.mif-ua.com/archive/article/34333>

Bespalchuk A, Kang L. Cleft hand reconstruction in a young adult woman (clinical case). *J. Clin. Exp. Med. Res.* 2013;1(1):54–57. Retrieved from: <http://www.ujcem.med.sumdu.edu.ua/images/sampled/2013/1/54-57.pdf>

Особливості оформлення

1. Необхідно транслітерувати прізвища та ініціали всіх авторів, відокремлювати їх один від одного комою і пробілом; ініціали знаками пунктуації не розділяються. Після переліку авторів ставиться крапка і пробіл.
2. Наводиться назва статті англійською мовою у квадратних дужках. Якщо мова статті англійська, то назва у квадратні дужки не береться. Після назви статті ставиться крапка і пробіл.
3. Назва періодичного видання наводиться англійською мовою або транслітерацією символами латинського алфавіту та записується курсивом. Допускається наводити зареєстроване скорочення назви періодичного видання. Після назви видання ставиться крапка і пробіл.
4. Інформація про видання: рік видання відокремлюється крапкою з комою, потім наводиться номер тому, в круглих дужках вказується номер журналу. Після інформації про видання ставиться крапка і пробіл.
5. Записується сполучна фраза – «режим доступу» (для україномовних джерел); «режим доступа» (для російськомовних джерел); «retrieved from» (для англомовного джерела). Після неї ставиться двокрапка та пробіл й записується адреса сайту.

Стаття з DOI

Zhang Z, Zhu D. Experimental research on the localized electrochemical micro-machining. *Russian Journal of Electrochemistry*. 2008;44(8):926–930. doi: 10.1134/S1023193508080077

Особливості оформлення

1. Після зазначення всіх вихідних даних, записується додаткова інформація про статтю – номери DOI, PubMed ID та ін.
2. У кінці крапка не ставиться.

Інтернет-ресурс

Sokolov VA. *Mnozhestvennye i sochetannye travmy* [Multitrauma]. Retrieved from: [http://www.azermds.org/upload-files/ebooks/Attachments_2012_06_6%20\(1\)/1.pdf](http://www.azermds.org/upload-files/ebooks/Attachments_2012_06_6%20(1)/1.pdf)

Особливості оформлення

1. Необхідно транслігувати прізвища та ініціали всіх авторів, відокремлювати їх один від одного комою і пробілом; ініціали знаками пунктуації не розділяються. Після переліку авторів ставиться крапка і пробіл.
2. Назва ресурсу: наводиться курсивом транслігерація назви, після неї переклад назви англійською мовою у квадратних дужках. Якщо ресурс англomовний, назва його в квадратні дужки не береться.
3. Записується сполучна фраза – «режим доступу» (для україномовних джерел); «режим доступу» (для російськомовних джерел); «retrieved from» (для англomовного джерела). Після неї ставиться двокрапка та пробіл й записується адреса сайту.

Патент

Zhuravchak AZ, Pasechnikov SP, Diachuk MD, inventors. *Metody zborny materialu iz prostaty* [Method for sampling specimen from prostate]. Ukrainian patent, no.74938, 2012.

Pagedas AC, inventor; Ancel Surgical R&D Inc., assignee. Flexible endoscopic grasping and cutting device and positioning tool assembly. United States patent US 20020103498. 2002 Aug 1.

Особливості оформлення

1. Необхідно транслігувати прізвища та ініціали всіх авторів, відокремлювати їх один від одного комою і пробілом; ініціали знаками пунктуації не розділяються. Після переліку авторів ставиться кома і зазначається *inventor/inventors*. Після цього ставиться крапка і пробіл.
2. Якщо після переліку винахідника необхідно вказати правовласника, то між ними ставиться крапка з комою. Правовласник – вказується ім'я (правила аналогічні таким для винахідника) або назва організації, потім після коми вказується *assignee*. Потім ставиться крапка і пробіл.
3. Назва патенту: наводиться транслігерація назви курсивом, після неї переклад назви англійською мовою у квадратних дужках. Якщо патент видано англійською мовою, його назва в квадратні дужки не береться. Після назви винаходу, ставиться крапка і пробіл.
4. Вказується країна реєстрації, а також тип документу (патент) і номер патенту (сполучне слово «по.»). Назва країни, тип документу та дата публікації інформації про видачу патенту розділяються комою та пробілами. Після зазначення усієї необхідної інформації ставиться крапка.

ГОСТ

GOST 8.586.5–2005. *Metodika vypolneniia izmerenii. Izmerenie raskhoda i kolichestva zhidkosti i gazov s pomoshchiu standartnykh suzhaiushchikh ustroistv* [State Standard 8.586.5–2005. Method of measurement. Measurement of flow rate and volume of liquids and gases by means of orifice devices]. Moscow, Standartinform Publ., 2007. 10 p.

Особливості оформлення

1. Назва ГОСТа: наводиться транслітерація назви курсивом, після неї переклад назви англійською мовою у квадратних дужках. Після назви винаходу, ставиться крапка і пробіл.
2. Записуються вихідні дані.